INFORME DE INVESTIGACIÓN:

“El perfil de profesores e investigadores universitarios implicados en el campo del español de especialidad”

RESPONSABLE DE LA INVESTIGACIÓN

Dr. Marcelo TANO, mtano@lairdil.fr
Profesor titular de lengua española, *École Nationale d’Ingénieurs de Metz, Université de Lorraine*
Investigador asociado, *Laboratoire Inter-universitaire de Recherche en Didactique Lansad, Université de Toulouse III*
Miembro del Consejo de Administración, *Groupe d’Étude et de Recherche en Espagnol de Spécialité*

OBJETIVO DE LA INVESTIGACIÓN

Conocer el perfil de los actores universitarios del sector de la enseñanza e investigación en el amplio campo del ESP en todos los países del mundo donde esta disciplina se enseñe y se investigue.

PÚBLICO DESTINATARIO DE LA ENCUESTA

El cuestionario fue dirigido únicamente a docentes e investigadores de cualquier parte del mundo que ejercen en la enseñanza superior y que consideran que su trabajo recae, total o parcialmente, en el campo del Español de Especialidad (ESP), entendido como “rama de la hispanística que trata de la lengua, del discurso y de la cultura de las comunidades profesionales y de los grupos sociales hispanófonos especializados como así también de la enseñanza de dicho objeto” (Estatuto GERES, título II, artículo 1).

DESCRIPCIÓN DE LA ENCUESTA

A) Originalidad del trabajo: salvo error u omisión, se trata de la primera encuesta internacional sobre el tema.
B) Clase de encuesta: cuantitativa y cualitativa
C) Tipo de cuestionario: anónimo y semidirigido
D) Soporte : en línea, con recogida automatizada y tratamiento confidencial de datos
E) Cantidad de preguntas: 50 (distribuidas en 3 partes)
F) Duración : 4 meses (lanzamiento: 1 de marzo de 2020 / cierre : 30 de junio de 2020)
G) Población total: desconocida
H) Cantidad de participantes: 151
I) Dependiendo de la pregunta, en las opciones se podía elegir «no aplica» (NA), en caso de que el ítem no correspondiera a la situación del/de la participante, o “no sé” (NS), en caso de desconocimiento. En las preguntas abiertas, los participantes podían seleccionar “otro” para consignar datos no indicados en las opciones de respuesta.

DISTRIBUCIÓN DEL CUESTIONARIO

Una vez verificada la viabilidad del proyecto de investigación, el método de distribución consistió en enviar un correo electrónico presentando el dispositivo de encuesta a organismos que, interesándose por el tema, podían transmitir el enlace del cuestionario a sus respectivos miembros. En dicho mensaje se solicitaba a los interesados que transmitieran el enlace al cuestionario a los colegas de su entorno que reunieran las características del perfil del público destinatario. Se buscaba así un efecto "bola de nieve", es decir, un fenómeno de reacciones en cadena que produce una acumulación de datos. Las entidades contactadas se listan a continuación.

78 Agrupaciones:

American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
Asociación Alemana de Hispanistas
Asociación Alemana de Profesores de Español
Asociación Argentina de Lingüística Cognitiva
Asociación Austríaca de Profesores de Español
Asociación Canadiense de Hispanistas
Asociación de Centros de Lenguas en la Enseñanza Superior
Asociación de Hispanistas de Egipto
Asociación de Hispanistas de Gran Bretaña e Irlanda
Asociación de Hispanistas de Israel
Asociación de Hispanistas de Rusia
Asociación de Hispanistas de Serbia
Asociación de Hispanistas de Ucrania
Asociación de Hispanistas del Benelux
Asociación de Hispanistas del Magreb
Asociación de Jóvenes Doctores en Hispanismo
Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española
Asociación de Jóvenes Lingüistas
Asociación de Lingüística del Discurso
Asociación de Lingüística y Filología de América Latina
Asociación de Profesores de Español de la República Checa
Asociación de profesores de español e hispanistas en Grecia
Asociación Española de Estudios Lexicográficos
Asociación Española de Lingüística Aplicada
Asociación Española de Lingüística de Corpus
Asociación Española de Terminología
Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos
Asociación Europea de Profesores de Español
Asociación Húngara de Profesores de Español
Asociación Ibérica de Estudios de Traducción e Interpretación
Asociación Internacional de Hispanistas
Asociación Latinoamericana de Estudios de la Escritura en Educación Superior y Contextos Profesionales
Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso
Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada
Asociación Noruega de Profesores de Español
Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera
Asociación Uruguaya de Profesores de Español Lengua Extranjera
Asociación Venezolana para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera
Associação Brasileira de Hispanistas
Associação de Professores de Espanhol de Minas Gerais
Associação de Professores de Espanhol de Rondônia
Associação de Professores de Espanhol do Distrito Federal
Associação de Professores de Espanhol do Estado de Rio de Janeiro
Associação de Professores de Espanhol do Estado de São Paulo
Associação de Professores de Espanhol do Estado do Amazonas
Associação de Professores de Espanhol do Estado do Maranhão
Associação de Professores de Espanhol do Estado do Paraná
Associação dos Professores de Espanhol do Estado de Mato Grosso do Sul
Associação dos Professores de Espanhol do Estado de Santa Catarina

Associação Portuguesa de Línguas Estrangeiras do Ensino Superior
Associação Portuguesa de Professores de Espanhol Língua Estrangeira
Association Analyse du Discours d'Amérique Latine
Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Étrangères
Association des Grandes Écoles de Commerce et de Management
Association des Professeurs d'Espagnol du Québec
Association des Professeurs de Langues des Instituts Universitaires de Technologie
Association des Professeurs de Langues Vivantes
Association des Professeurs des Classes Préparatoires Économiques et Commerciales
Association des Sciences du Langage
Association Française de Linguistique Appliquée
Association Française pour la Diffusion de l'Espagnol
Association Nationale des Langues Étrangères Appliquées
Associazione Ispanisti Italiani
Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español
Observatoire Européen du Plurilinguisme
Rassemblement National des Centres de Langues de l'Enseignement Supérieur
Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos
Sociedad Chilena de Lingüística
Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura
Sociedad Española de Historiografía Lingüística
Sociedad Española de Lingüística
Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural
Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos
Société des Hispanistes Français
Société des Langue Néo-Latines
Union des Professeurs de Langues des Grandes Écoles
Union des Professeurs enseignant les disciplines Littéraires dans les classes préparatoires Scientifiques

7 Portales:

Educaspain
El castellano
Formespa
Infoling
MarcoELE
Portal del hispanismo
TodoELE

8069 Contactos individuales:

6878 inscritos en la lista internacional de distribución del GERES.
1191 profesores de español en departamentos, centros e institutos universitarios en el mundo entero.

TRATAMIENTO ESTADÍSTICO DE LOS RESULTADOS

A) En el presente informe, se suministran datos brutos clasificados, pero no comentados.
B) Para facilitar su explotación, los resultados se expresan en porcentaje redondeado (promedio superior o inferior).
C) A fin de lograr mayor visibilidad, las respuestas de cada ítem se presentan siguiendo un porcentaje decreciente.
D) En caso de idéntico porcentaje, las respuestas de cada ítem se presentan por orden alfabético.
E) Por razones de representatividad, la mayoría de las respuestas inferiores a 1 % han sido eliminadas o integradas a otras respuestas similares expresadas con mayor porcentaje (ejemplo : “español comercial”, “español del comercio”, “lengua de los negocios” y “negociación comercial” han sido fusionadas con “español de los negocios”).
F) En caso de respuestas múltiples, el porcentaje total de las mismas puede ser inferior o superior a 100.
G) La muestra analizada corresponde a la totalidad de los participantes.
H) La tasa de respuesta no se puede calcular ya que se desconoce la población total destinataria.
I) El muestreo realizado es de tipo empírico, lo que no permite efectuar un análisis de margen de error.
J) Desde un punto de vista cuantitativo, el valor probatorio de los resultados es parcialmente generalizable al conjunto de la población de referencia. Sin embargo, desde una perspectiva cualitativa, los datos manejados en el presente informe revelan tendencias útiles para elaborar el perfil de los individuos encuestados.

DIVULGACIÓN DE LOS RESULTADOS

Los resultados brutos del presente trabajo de investigación figuran en un informe abierto disponible en el portal web del GERES (sección “acciones de valorización del grupo”).
A través de un análisis pormenorizado, el autor de este informe transferirá sus conclusiones a la comunidad científica mediante un artículo u obra a definir ulteriormente.
A efectos divulgativos, estos resultados brutos podrán servir de base a otros investigadores. En tal caso, se requiere nombrar el documento de la siguiente manera:

> TANO Marcelo. *El perfil de profesores e investigadores universitarios implicados en el campo del Español de Especialidad.* Informe de investigación. Groupe d’Étude et de Recherche en Espagnol de Spécialité : 2020, 17 p. URL: < https://www.geres-sup.com/présentation/actions-de-valorisation-du-groupe/ >

Contacto: marcelo.tano@univ-lorraine.fr

AGRADECIMIENTOS

La enseñanza y la investigación en ESP solo ganará reconocimiento en la medida en que sus actores, docentes e investigadores, contribuyan alimentando la masa crítica de informaciones sobre el desarrollo de esta disciplina en expansión.
En este sentido, el autor del presente informe agradece muy sincera y cordialmente a todos los colegas que han aceptado dar un poco de su tiempo brindando datos de gran utilidad para la comunidad científica.
Se agradece igualmente a las numerosas asociaciones y entidades varias que tan amablemente contribuyeron enviando el formulario de la encuesta a todos sus adherentes.
Un especial agradecimiento va dirigido a los miembros del Consejo de Administración del GERES que han contribuido validando y promocionando la encuesta a través de la nutrida lista de difusión asociativa.

1: PERFIL DOCENTE (18 ítems)

1.1. Tipo de formación específica recibida para enseñar ESP: (respuestas múltiples)
Inicial (de grado o posgrado): **58 %**
Continua (de capacitación): **42 %**
Autodirigida (de tipo autodidacta): **39 %**

1.2. Medidas concretas que favorecerían la formación continua de profesores de ESP: (respuestas múltiples)
Asistir a congresos, coloquios, jornadas de estudio o encuentros relacionados con el ESP: **77 %**
Inscribirse en un máster o doctorado orientado ESP: **75 %**
Apuntarse a cursillos de perfeccionamiento relacionados con el ESP: **71 %**
Leer artículos o libros relacionados con el ESP: **71 %**
Participar en equipos de proyectos relacionados con el ESP: **64 %**
Ser ponente en manifestaciones relacionadas con el ESP: **64 %**

1.3. Estatus de la lengua española en el centro de trabajo:
2da. lengua extranjera más estudiada: **41 %**
1ra. lengua extranjera más estudiada: **35 %**
3ra. lengua extranjera más estudiada: **7 %**
NA: **17 %**

1.4. Tipo de lengua que se enseña en el centro de trabajo:
Español de especialidad + español general: **81 %**
Español de especialidad: **15 %**
NA: **4 %**

1.5. Denominación de las asignaturas relacionadas con el ESP que se imparten actualmente: (respuestas múltiples)
Español de los negocios: **24 %**
Español con fines profesionales: **15 %**
Español de la medicina: **14 %**
Español del derecho: **10 %**
Español de especialidad: **9 %**
Español de la economía: **8 %**
Español científico-técnico: **6 %**
Español para fines específicos: **5 %**
Español con fines académicos: **5 %**
Español de la ingeniería: **4 %**
Español de las relaciones Internacionales: **3 %**
Español de las ciencias sociales: **3 %**
Español para el turismo: **2 %**
Otras: **2 %**

1.6. Antigüedad en la enseñanza del ESP:
Entre 10 y 15 años: **22 %**
Entre 5 y 10 años: **19 %**
Entre 20 y 25 años: **16 %**
Entre 15 y 20 años: **15 %**
Menos de 5 años: **13 %**
Más de 30 años : **11 %**
Entre 25 y 30 años: **5 %**

1.7. Disciplinas de las ciencias humanas y sociales en las cuales se especializan los estudiantes de ESP del centro de trabajo: (respuestas múltiples)
Lingüística: **46 %**
Economía: **34 %**
Comunicación: **34 %**
Educación: **32 %**
Administración: **26 %**
Derecho: **18 %**
Historia: **15 %**
Política: **15 %**
Sociología: **15 %**
Psicología: **14 %**
Arte: **11 %**
Filosofía: **11 %**
Geografía: **11 %**
Antropología: **7 %**
Arqueología: **5 %**
Museología: **2 %**
NA: **22 %**
NS : **0 %**

1.8. Disciplinas de las ciencias exactas en las cuales se especializan los estudiantes de ESP del centro de trabajo: (respuestas múltiples)
Ingeniería: **18 %**
Medicina: **16 %**
Computación: **15 %**
Biología: **13 %**
Bioquímica: **9 %**
Farmacología: **9 %**
Matemática: **8 %**
Ecología: **7 %**
Física: **7 %**
Química: **7 %**
Agronomía: **5 %**
Geología: **5 %**
Astronomía: **3 %**
Meteorología: **3 %**
Oceanografía: **3 %**
Otras: **3 %**
NA: **49 %**
NS: **0 %**

1.9. Ámbitos concretos o contextos específicos correspondientes al ESP que se enseña: (respuestas múltiples)
Comercial: **48 %**
Económico: **48 %**
Literario: **36 %**
Jurídico: **26 %**
Financiero: **26 %**
Médico: **22 %**
Ingenieril: **18 %**
Artístico: **17 %**
Político: **3 %**
Periodístico: **2 %**
Tecnológico: **2 %**
Turístico: **2 %**
NA: **6 %**
NS: **0%**

1.10. Número de profesores de ESP en el equipo docente del centro de trabajo:
Más de 10: **31 %**
Entre 1 y 2: **23 %**
Entre 4 y 6: **14 %**
Entre 2 y 4: **13 %**
Entre 8 y 10: **10 %**
Entre 6 y 8: **8 %**
NA: **1 %**
NS: **0 %**

1.11. Número de estudiantes por curso de ESP en el centro de trabajo:
Más de 50: **28 %**
Entre 10 y 20: **23 %**
Entre 20 y 30: **18 %**
Entre 1 y 10: **13 %**
Entre 30 y 40: **11 %**
Entre 40 y 50: **7 %**

1.12. Niveles globales de los públicos a los que se enseña ESP: (respuestas múltiples)
B1: **60 %**
B2: **60 %**
C1: **46 %**
A2: **43 %**
A1: **36 %**
C2: **30 %**
NA: **9%**
NS: **0 %**

1.13. Modalidad de enseñanza del ESP en el centro de trabajo: (respuestas múltiples)
Cursos presenciales: **91 %**
Cursos híbridos (presenciales y a distancia): **34 %**
Cursos a distancia: **26 %**
NA: **1 %**
NS: **0 %**

1.14. Infraestructura disponible en el centro de trabajo para enseñar el ESP: (respuestas múltiples)
Aula tradicional: **85 %**
Sala de clases con equipo multimedia: **70 %**
Biblioteca: **64 %**
Plataforma en línea: **60 %**
Sala de conferencias: **40 %**
Laboratorio de idiomas: **39 %**
Sala de reuniones: **38 %**
Centro de recursos lingüísticos: **28 %**
Espacio de encuentro: **28 %**
Centro cultural: **17 %**
NA: **1 %**
Otras: **1 %**

1.15. Un buen profesor de ESP…:
Debe disponer de conocimientos generales, a nivel divulgativo, sobre la especialización de sus estudiantes: **64 %**
Debe disponer de conocimientos exhaustivos, a nivel de experto, sobre la especialización de sus estudiantes: **30 %**
No necesita disponer conocimientos sobre la especialización de sus estudiantes: **6 %**

1.16. Las competencias clave de todo docente de ESP son:
Tener sólidos conocimientos en didáctica y metodología del ESP: **17 %**
Manifestar adaptabilidad y disponibilidad ante las exigencias del público meta: **15 %**
Disponer de conocimiento disciplinario y de un buen manejo de la lengua española de especialidad: **13 %**
Tener empatía flexibilidad y : **12 %**
Conocer los contenidos propios del ESP que se enseña integrando las temáticas claves que estructuran la futura profesión de los estudiantes y dominando la tipología textual recurrente de la especialidad: **9 %**
Saber organizar situaciones de aprendizaje planificando actividades que atiendan a la progresión del estudiante: **9 %**
Saber comunicar e interactuar con sus alumnos: **8 %**
Saber diagnosticar las necesidades reales y específicas del alumnado para poder diseñar cursos a medida: **8 %**
Saber realizar investigación de aula mostrando capacidad crítica y divulgativa: **7 %**
Tener motivación para enseñar mostrando interés en el tema de especialización de sus alumnos: **7 %**
Contar con competencia digital para poder actuar con interfaces y dispositivos electrónicos: **6 %**
Tener curiosidad y paciencia: **6 %**
Aceptar la formación continua para desarrollarse con confianza en sí mismo como experto en español a pesar de una falta de conocimiento sobre la especialización de sus estudiantes: **5 %**
Saber cómo evaluar el nivel, el conocimiento especializado y la actuación de cada alumno: **5 %**
Saber enseñar en forma interactiva aplicando una pedagogía activa y comunicativa: **5 %**
Ser dinámico y saber motivar: **5 %**
Saber implicar al alumno en el control de su propio aprendizaje desarrollando la autonomía: **5 %**
Tener imaginación y creatividad: **5 %**
Manifestar pragmatismo y enseñar cosas útiles: **3 %**
Saber transmitir conocimiento especializado creando ambientes propicios al aprendizaje significativo: **3 %**
Ser un facilitador de la comunicación intercultural: **3 %**
Estar sociolingüísticamente informado para integrar las variedades del español que necesitan aprender los estudiantes en el área de ESP: **2 %**
Saber cuál es el uso concreto que los profesionales hacen del idioma: **2 %**
Saber documentarse para elaborar el propio material didáctico variando los soportes: **2 %**
Saber trabajar interdisciplinariamente y en equipo estando en contacto con otros docentes de ESP: **2 %**
NA: **2 %**
NS: **2 %**

1.17. Percepción sobre el futuro laboral como profesor de ESP:
Muy bueno: **38 %**
Bueno: **22 %**
Excelente: **18 %**
Regular: **15 %**
Malo: **5 %**
NA: **1 %**
NS: **0 %**

1.18. Cambios que deberían producirse en el campo de la enseñanza del ESP:
Lograr que el ESP cobre un estatus mayor y tenga más reconocimiento: **13 %**
Elaborar materiales más realistas, de todos los niveles, dedicados a diferentes especialidades y adaptados a las necesidades de los alumnos: **11 %**
Mejorar la preparación didáctica y tecnológica del docente de ESP profesionalizando su formación inicial: **11 %**
Dedicarse más al desarrollo de competencias socioculturales y transversales que se necesitan en el mundo del trabajo evitando reducir el ESP a cursos de gramática, terminología o traducción: **6 %**
Realizar más investigación arraigada en marcos teóricos y estudios empíricos para justificar el campo logrando mayor fundamentación e incorporar los resultados en el desarrollo de programas de ESP: **6 %**
Atribuir mayor atención a la diversidad lingüística del ESP desarrollando la variación a través de una redefinición de sílabos con sesgo únicamente eurocéntrico: **4 %**
Conseguir mayor apoyo político-institucional para desarrollar la enseñanza del ESP en las universidades: **4 %**
Consultar a los profesionales de la comunidad de práctica y a especialistas en comunicación de empresa para incluir el análisis del discurso profesional en la creación de cursos: **4 %**

Dar mayor cabida a la creatividad innovando más en metodologías activas y estrategias de enseñanza del ESP: **4 %**
Proponer cursos específicos en línea para la enseñanza del ESP y mutualizar los recursos para hacer frente a la dificultad de obtener materiales adaptados: **4 %**
Titularizar a más profesores de ESP en la universidad priorizando las competencias de alto nivel en esta disciplina: **4 %**
Reformar los programas de grado/posgrado de formación de profesores para incluir el ESP: **3 %**
Abrir posibilidades de enseñanza de ESP a más campos: **2 %**
Adquirir mayor consciencia de la especialización que se requiere para enseñar ESP ampliando la oferta de capacitación continua: **5 %**
Apoyar las iniciativas que otorguen prestigio a la enseñanza del ESP dando salidas laborales relevantes y distintivas : **2 %**
Crear estándares de calidad para la enseñanza en el campo del ESP: **2 %**
Incentivar el intercambio e implementar becas para que el profesorado pueda desarrollar proyectos de enseñanza: **2 %**
Terminar con el intrusismo y requerir titulación para enseñar ESP: **2 %**
NA: **0 %**
NS: **2 %**

2: PERFIL INVESTIGADOR (20 ítems)

2.1. Estatus universitario del que se dispone para realizar actividades de investigación: (respuestas múltiples)
Doctor: **56 %**
Profesor diplomado: **35 %**
Doctorando: **16 %**
NA: **4 %**

2.2. Situación con respecto a las tareas investigativas:
No estoy obligado a investigar y sin embargo lo hago: **46 %**
Investigo porque mi posición laboral me obliga a hacerlo: **28 %**
No me dedico a la investigación: **18 %**
Otra: **8 %**

2.3. Antigüedad en la investigación del ESP:
Entre 5 y 10 años: **19 %**
Entre 10 y 15 años: **15 %**
Menos de 5 años: **14 %**
Entre 15 y 20 años: **9 %**
Entre 20 y 25 años: **9 %**
Más de 30 años: **9 %**
Entre 25 y 30 años: **3 %**
NA: **22 %**
NS: **0 %**

2.4. Localización del equipo de investigación de pertenencia:
En el propio establecimiento donde trabaja: **59 %**
En otro establecimiento localizado en una ciudad diferente de la ciudad donde trabaja: **10 %**
En otro establecimiento de la misma ciudad donde trabaja: **7 %**
NA: **24 %**

2.5. Posibilidad de investigar en ESP en el equipo de investigación de afiliación:
Sí: **60 %**
No: **18 %**
NA: **22 %**

2.6. Cantidad de investigadores de ESP en el equipo de investigación de afiliación:
Entre 1 y 2: **22 %**
Entre 2 y 4: **15 %**
Más de 10: **11 %**
Entre 4 y 6: **10 %**
Entre 6 y 8: **7 %**
Entre 8 y 10: **3 %**
NA: **32 %**
NS: **0 %**

2.7. Principales temas de investigación existentes en el equipo de investigación de afiliación que pueden relacionarse con el campo del ESP:
Didáctica y metodología de la enseñanza de idiomas: **21 %**
Lingüística, sociolingüística y lingüística aplicada: **10 %**
Competencia comunicativa e intercultural: **8 %**
Análisis del discurso y tipología textual: **7 %**
Evaluación y análisis de errores: **7 %**
Traducción y traductología: **5 %**
Adquisición y estrategias de aprendizaje: **4 %**

Variación del español: **4 %**
Terminología y lexicografía: **3 %**
NA: **13 %**
NS: **6 %**

2.8. Las palabras clave más significativas que caracterizan los temas de investigación personal en relación con el campo del ESP:
Pedagogía y metodología de la enseñanza-aprendizaje: **19 %**
Competencia comunicativa e intercultural: **17 %**
Léxico especializado, lexicografía y terminología: **16 %**
Cultura hispánica: **8 %**
Género discursivo: **8 %**
Lingüística aplicada, sociolingüística, pragmalingüística y lingüística de corpus: **8 %**
Diseño curricular: **6 %**
Didáctica del español de especialidad: **5 %**
Español para fines académicos: **5 %**
Evaluación y análisis de errores: **5 %**
Innovación y tecnologías digitales: **5 %**
Competencia lingüístico-gramatical: **4 %**
Español de especialidad: **4 %**
Práctica social de referencia y comunicación profesional: **4 %**
Análisis de necesidades: **3 %**
Discurso especializado: **3 %**
Español para fines específicos: **3 %**
Formación de profesores: **3 %**
Traducción especializada: **3 %**
Variación lingüística: **3 %**
Español de los negocios: **2 %**
Español jurídico: **2 %**
NA: **9 %**
NS: **10 %**

2.9. Las palabras clave más significativas que caracterizan los temas de investigación personal sobre campos diferentes del ESP pero que pueden tener indirectamente un interés para el ESP:
Metodología activa de enseñanza de la lengua: **15 %**
Identidad, estereotipos e interculturalidad: **13 %**
Lingüística, sociolingüística: **8 %**
Traducción e interpretación: **8 %**
Didáctica y preparación de materiales: **7 %**
Lengua española: **7 %**
Cultura empresarial del mercado hispanohablante: **4 %**
Autoaprendizaje: **4 %**
Gramática y sintaxis: **4 %**
Producción oral y escrita: **4 %**
Creatividad: **3 %**
Disponibilidad léxica, lexicografía: **3 %**
Aprendizaje comunicativo: **2 %**
Estrategia de aprendizaje: **2 %**
NA: **10 %**
NS: **9 %**

2.10. Tipos de documentos que ha publicado en el campo del ESP: (respuestas múltiples)
Artículo de revista: **52 %**
Artículo en actas de coloquio: **44 %**
Material didáctico: **41 %**
Capítulo en una obra colectiva: **35 %**
Tesis: **23 %**
Memoria de licenciatura o máster: **19 %**
Obra colectiva de investigación: **18 %**

Libro personal o ensayo: **16 %**
Otros: **5 %**
NA: **20 %**
NS: **0 %**

2.11. Forma en la que se ha participado oralmente en eventos científicos relacionados con el ESP: (respuestas múltiples)
Ponencia: **63 %**
Taller: **60 %**
Conferencia: **52 %**
Mesa redonda: **32 %**
Ninguna: **6 %**
Otras: **4 %**
NA: **6 %**
NS: **0 %**

2.12. Cantidad de contribuciones científicas escritas (artículos, capítulos de libro, monografías, etc.) en el campo del ESP durante los cinco últimos años:
Entre 1 y 3: **26 %**
Ninguna: **20 %**
Entre 3 y 6: **16 %**
Más de 15: **10 %**
Entre 6 y 9: **7 %**
Entre 9 y 12: **3 %**
Entre 12 y 15: **3 %**
NA: **15 %**
NS: **0 %**

2.13. Título de las principales revistas científicas consideradas como de mayor impacto para publicar contribuciones en el campo del ESP:
Les Cahiers du GERES: **8 %**
Hispania: **6 %**
Ibérica: **4 %**
Signos ELE: **3 %**
MarcoELE: **5 %**
Global Business Languages: **3 %**
Modern Language Journal: **2 %**
Revista de Lingüística Teórica y Aplicada: **2 %**
Revista Internacional de Lenguas Extranjeras: **2 %**
Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas: **2 %**
NA: **6 %**
NS: **24 %**

2.14. Experiencia en dirección de proyectos de investigación en el campo del ESP:
No: **57 %**
Sí: **26 %**
NA: **17 %**

2.15. Participación en tribunales de tesis relativas al campo del ESP:
No: **62 %**
Sí: **22 %**
NA: **16 %**

2.16. Adhesión a una asociación o red nacional o internacional de profesores e investigadores agrupados en el campo del ESP:
Sí: **52 %**
No: **39 %**
NA: **9 %**

2.17. Actualmente, el estado de la investigación en ESP:
Es emergente: **30 %**
Está en vías de consolidación: **25 %**
Está consolidado: **19 %**
Es desconocido: **9 %**
Otros: **2 %**
NA: **15 %**
NS: **0 %**

2.18. Las medidas concretas que deberían adoptarse para favorecer la producción científica en ESP:
Apoyar la producción científica con más presupuesto, con mayores recursos financieros públicos o privados, proporcionando becas y brindando asignaciones a investigadores de ESP: **22 %**
Divulgar más los avances en la materia en revistas de impacto y en redes sociales: **19 %**
Incentivar la cooperación internacional entre instituciones que investigan en ESP promocionando la colaboración interuniversitaria y la elaboración de proyectos comunes: **19 %**
Organizar conferencias, congresos, coloquios internacionales sobre temáticas propias al ESP: **11 %**
Disponer de más revistas de ESP formalmente arbitradas y con proyección internacional: **10 %**
Lograr que el investigador de ESP adquiera mayor reconocimiento y mejores condiciones de trabajo: **10 %**
Formar a un profesorado comprometido con la investigación en ESP facilitando la formación continua de investigadores: **9 %**
Brindar apoyo institucional a todo investigador que decida publicar en el campo del ESP y atribuir premios a los mejores investigadores: **8 %**
Titularizar a personal cualificado en ESP para puestos de investigador en ESP: **7 %**
Liberar tiempo docente para dedicarlo a la investigación: **5 %**
Publicar los avances del ESP en abierto y en lengua española para lograr mayor visibilidad: **5 %**
Conformar equipos de investigación multidisciplinaria e interdisciplinaria que incluyan el ESP: **4 %**
Abrir centros de investigación abocados al ESP y a su investigación: **3 %**
Aumentar la cantidad de publicaciones llamando a convocatorias especiales de investigación en ESP: **3 %**
Desarrollar estudios de campo en el marco de una investigación acción cuyos resultados puedan recuperarse en la práctica docente: **3 %**
Multiplicar las áreas de investigación en ESP movilizando nuevas líneas: **3 %**
Armar redes entre el mundo de la investigación en ESP y el mundo del trabajo: **2 %**
Desarrollar más los fundamentos, las bases y presuposiciones teóricas del campo ESP: **2 %**
Fundar asociaciones que se aboquen al ESP: **2 %**
NA: **6 %**
NS: **16 %**

2.19. Percepción sobre el futuro laboral como investigador en ESP:
Muy bueno: **26 %**
Bueno: **23 %**
Regular: **20 %**
Excelente: **11 %**
Malo: **4 %**
Muy malo: **3 %**
NA: **13 %**
NS: **0 %**

2.20. Cambios que deberían producirse en el campo de la investigación en ESP:
Publicar más en ESP divulgando mejor los resultados: **17 %**
Ensanchar la oferta de investigaciones ampliando las temáticas y abriendo nuevas líneas en torno al ESP: **10 %**
Conseguir más subsidios y una mayor financiación: **9 %**
Organizar más jornadas, conferencias, congresos y coloquios internacionales sobre ESP: **7 %**
Obtener más reconocimiento y apoyo institucional, dentro y fuera del ámbito universitario: **5 %**
Trabajar en equipo, de manera colaborativa y en grupos de investigadores más pequeños: **5 %**
Ver las nuevas tecnologías digitales como una oportunidad para aumentar la visibilidad de la investigación en ESP: **4 %**
Reformar los programas de posgrado para que participen más en la preparación de la próxima generación de investigadores de ESP: **3 %**

Ampliar el acceso a los espacios de investigación no dejando fuera a investigadores autónomos en ESP: **2 %**
Aumentar le número de proyectos de investigación relacionados con el ESP: **2 %**
Delimitar mejor el ESP alcanzando más desarrollo teórico para que se acepte más como un campo de investigación legítimo: **2 %**
Generar redes de investigadores en ESP: **2 %**
Identificar los verdaderos semilleros de investigación en ESP a nivel internacional: **2 %**
Obligar a todo docente-investigador que enseñe ESP a investigar en ESP valorando los resultados de su trabajo como fuente central para la mejora de la práctica docente y base de una enseñanza de calidad: **2 %**
Valorar el trabajo de quienes investigan en ESP dándoles mayor relevancia: **2 %**
NA: **8 %**
NS: **20 %**

3: IDENTIFICACIÓN PROFESIONAL (12 ítems)

3.1. Sexo:
Femenino: **69 %**
Masculino: **31 %**

3.2. Edad:
Entre 40 y 50 años: **38 %**
Entre 50 y 60 años: **32 %**
Entre 30 y 40 años: **13 %**
Entre 60 y 70 años: **12 %**
Entre 20 y 30 años: **5 %**

3.3. Lengua(s) materna(s): (respuestas múltiples)
Español: **74 %**
Francés: **13 %**
Inglés: **10 %**
Otra: **6 %**
Portugués : **5 %**
Alemán: **3 %**
Árabe: **2 %**
Chino: **1 %**
Italiano: **1 %**
Ruso: **1 %**

3.4. Origen geográfico del lugar de trabajo:
Europa: **49 %**
América: **44 %**
África: **3 %**
Asia: **3 %**
Oceanía: **1 %**

3.5. País donde ejerce la profesión:
Francia: **27 %**
Estados Unidos: **15 %**
España: **10 %**
Argentina: **8 %**
Brasil: **8 %**
México: **7 %**
Alemania: **6 %**
Chile: **3 %**
Austria: **2 %**
Italia: **2 %**
Colombia: **2 %**
Rusia: **2 %**
Albania: **1 %**
Australia: **1 %**
Bélgica: **1 %**
Bulgaria: **1 %**
China: **1 %**
Cuba: **1 %**
Egipto: **1 %**
Eslovaquia: **1 %**
Rumania: **1 %**
Senegal: **1 %**
Serbia: **1 %**

Taiwán: **1 %**
Túnez: **1 %**
Turquía: **1 %**

3.6. Titulaciones de educación superior obtenidas: (respuestas múltiples)
Doctorado: **55 %**
Maestría: **33 %**
Licenciatura: **27 %**
Título de graduado o diplomado: **22 %**
Otras: **8 %**

3.7. Disciplinas de las ciencias humanas y sociales en las que se han cumplido estudios universitarios de grado y/o posgrado: (respuestas múltiples)
Lingüística: **64 %**
Educación: **31 %**
Literatura : **11 %**
Filología: **10 %**
Otras: **10 %**
Historia: **9 %**
Comunicación: **7 %**
Filosofía: **6 %**
Administración: **5 %**
Geografía: **5 %**
Derecho: **4 %**
Antropología: **3 %**
Arte: **3 %**
Economía: **3 %**
Política: **3 %**
Psicología: **3 %**
Sociología: **3 %**
NA: **3 %**

3.8. Disciplinas de las ciencias exactas en las que se han cumplido estudios universitarios de grado y/o posgrado: (respuestas múltiples)
Computación: **3 %**
Matemática: **2 %**
Otras: **6 %**
NA: **79 %**

3.9. Tipo de centro de enseñanza superior en el que trabaja:
Público: **78 %**
Privado: **22 %**

3.10. Facultad, escuela, división o departamento al que pertenece: (respuestas múltiples)
Humanidades: **28 %**
Letras: **22 %**
Lenguas: **21 %**
Otras: **10 %**
Ciencias de la Educación: **5 %**
Ingeniería: **5 %**
Ciencias Económicas: **5 %**

3.11. Situación laboral:
Docente titular: **26 %**
Docente-investigador(a) titular: **23 %**
Docente con contrato temporal: **16 %**
Docente-investigador(a) con contrato por tiempo indefinido: **11 %**
Docente con contrato por tiempo indefinido: **8 %**
Otra: **8 %**

Docente-investigador(a) con contrato temporal: **5 %**
Investigador(a) con contrato por tiempo indefinido: **1 %**
Investigador(a) con contrato temporal: **1 %**
Investigador(a) titular: **1 %**

3.12. Funciones en el puesto de trabajo actual: (respuestas múltiples)
Profesor(a) principal: **28 %**
Profesor(a)-investigador(a) principal: **19 %**
Responsable de programa: **14 %**
Lector(a): **13 %**
Otras: **13 %**
Responsable pedagógico(a): **11 %**
Director(a) de departamento o sección: **10 %**
Profesor(a) asistente: **9 %**
Responsable de capacitación: **5 %**
Responsable de diploma: **5 %**
Responsable de formación profesional: **5 %**
Coordinador(a) académico(a): **4 %**
Profesor(a)-investigador(a) asistente: **3 %**
Investigador(a) principal: **2 %**
Decano(a) de facultad: **1 %**
Investigador(a) asistente: **1 %**